НОВАЯ ВСТРЕЧА НА ЗВЕЗДНЫХ ТРАССАХ

«СОЮЗ-11» ДОСТАВИЛ ЭКИПАЖ НА НАУЧНУЮ СТАНЦИЮ «САЛЮТ»

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!



ТРУД

Орган Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ с 19 февраля 1921 года | № 133 (15347) | Вторник, 8 июня 1971 года | Цена 2 коп.

6 ИЮНЯ 1971 ГОДА:

НА ОРБИТУ СПУТНИКА ЗЕМЛИ ВЫВЕДЕН ТРАНСПОРТНЫЙ КОРАБЛЬ «СОЮЗ-11»

7 ИЮНЯ 1971 ГОДА:

ПРОИЗВЕДЕНА СТЫКОВКА «СОЮЗА-11» С НАУЧНОЙ СТАНЦИЕЙ «САЛЮТ»



КОМАНДИР КОРАБЛЯ ПОДПОЛКОВНИК ДОБРОВОЛЬСКИЙ ГЕОРГИЙ ТИМОФЕЕВИЧ

Подполковник Добровольский Георгий Тимофеевич родился 1 июня 1928 года в Одессе.

В 1946 году окончил Одесскую спецшколу ВВС и был принят в Чугуевское военно-авиационное училище летчиков, которое окончил в 1950 г.

В дальнейшем служил в различных частях Военно-Воздушных Сил Советской Армии в качестве летчика-истребителя. В 1954 году Георгий Тимофеевич вступил в ряды Коммунистической партии Советского Союза, в 1961 году без отрыва от летной работы окончил Краснознаменную военно-воздушную академию.

Поступив в отряд космонавтов, Г. Т. Добровольский успешно завершил курс подготовки к полетам на космическом корабле, приобрел твердые навыки в управлении кораблем и выполнении научных экспериментов.

Жена Г. Т. Добровольского Людмила Тимофеевна окончила Ленинградский университет, работает преподавателем математики. У них две дочери. Мария родилась в 1959 году и Наташа — в 1967 году.

Родители космонавта — отец Тимофей Трофимович и мать Мария Алексеевна — пенсионеры.



БОРТИНЖЕНЕР ВОЛКОВ ВЛАДИСЛАВ НИКОЛАЕВИЧ

Герой Советского Союза летчик-космонавт СССР Владислав Николаевич Волков в октябре 1969 года совершил свой первый космический полет на корабле «Союз-7» в качестве бортового инженера.

Владислав Николаевич родился 23 ноября 1935 года в Москве. После окончания средней школы поступил в Московский авиационный институт, который окончил в 1959 году, и был направлен на работу в конструкторское бюро. Работая инженером, без отрыва от производства закончил аэроклуб. В 1965 году Владислав Николаевич вступил в ряды Коммунистической партии Советского Союза.

Хорошая теоретическая подготовка и работа в конструкторском бюро позволили ему овладеть практическими навыками управления космическим кораблем.

Жена В. Н. Волкова Людмила Александровна окончила Московский институт пищевой промышленности, работает инженером. Сын — Владимир, 1958 года рождения.

Отец Владислава Николаевича Николай Григорьевич — авиационный инженер, мать Ольга Михайловна — домашняя хозяйка.



ИНЖЕНЕР-ИСПЫТАТЕЛЬ ПАЦАЕВ ВИКТОР ИВАНОВИЧ

Пацаев Виктор Иванович родился 19 июня 1933 года в городе Актюбинске Казахской ССР. После окончания средней школы поступил учиться в Пензенский индустриальный институт, который закончил в 1955 году.

До вступления в отряд космонавтов Виктор Иванович работал инженером в конструкторском бюро. В 1968 году вступил в ряды Коммунистической партии Советского Союза.

В отряде космонавтов Виктор Иванович успешно прошел курс подготовки к космическим полетам, освоил технику пилотирования самолетов, совершил серию прыжков с парашютом.

Жена Виктора Ивановича Вера Александровна работает научным сотрудником. Сын — Дмитрий, 1957 года рождения, дочь — Светлана, 1962 года рождения.

Отец космонавта Иван Пантелеевич погиб на фронте в 1941 году, мать Мария Сергеевна — пенсионерка.

(ТАСС).

ПРИВЕТСТВЕННАЯ ТЕЛЕГРАММА РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПАРТИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВА ЭКИПАЖУ ОРБИТАЛЬНОЙ СТАНЦИИ «САЛЮТ» КОСМОНАВТАМ ТОВАРИЩАМ ДОБРОВОЛЬСКОМУ ГЕОРГИЮ ТИМОФЕЕВИЧУ, ВОЛКОВУ ВЛАДИСЛАВУ НИКОЛАЕВИЧУ И ПАЦАЕВУ ВИКТОРУ ИВАНОВИЧУ

Дорогие товарищи!

От имени Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР сердечно поздравляем вас с успешным прибытием на советскую научную космическую станцию «Салют» для выполнения нового задания Родины по исследованию и освоению космического пространства.

Ваш полет протекает в знаменательное время, когда советский народ с огромным энтузиазмом трудится над осуществлением грандиозных планов, намеченных XXIV съездом КПСС.

Выражаем уверенность, что вы с честью справитесь с этим ответственным и сложным заданием, выполнение которого явится большим вкладом в осуществление планов освоения космического пространства на благо советского народа и всего человечества.

Желаем благополучного возвращения на родную Землю!

Л. БРЕЖНЕВ Н. ПОДГОРНЫЙ А. КОСЫГИН

ОТВЕТ ЭКИПАЖА СТАНЦИИ «САЛЮТ» НА ПОЗДРАВЛЕНИЕ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПАРТИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВА

Глубоко благодарны Центральному Комитету КПСС, Президиуму Верховного Совета СССР и Совету Министров СССР за теплые приветствия и заботу. Задание Родины будет выполнено.

Космонавты ДОБРОВОЛЬСКИЙ, ВОЛКОВ, ПАЦАЕВ.

ДОКЛАД ЭКИПАЖА С БОРТА ОРБИТАЛЬНОЙ СТАНЦИИ «САЛЮТ»

Докладываем Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза, Президиуму Верховного Совета СССР и Совету Министров СССР — экипаж космического корабля «Союз-11» прибыл на борт научной станции «Салют».

На орбите вокруг Земли начала функционировать пилотируемая орбитальная научная станция «Салют». Экипаж приступил к проведению научных экспериментов и исследований. Самочувствие экипажа хорошее, настроение бодрое.

Решения XXIV съезда нашей партии, замечательные перспективы дальнейшего расцвета нашей Родины, которые глубоко и всесторонне изложены в Отчетном докладе Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева, грандиозность планов новой пятилетки воодушевляют нас на выполнение поставленных задач по исследованию и освоению космического пространства, и мы сделаем все, чтобы их успешно решить.

Горячо благодарим Центральный Комитет родной ленинской партии, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР за оказанное нам высокое доверие.

Космонавты ДОБРОВОЛЬСКИЙ, ВОЛКОВ, ПАЦАЕВ.

ЭТАПЫ КОСМИЧЕСКОГО ПОЛЕТА

СООБЩЕНИЯ ТАСС

В соответствии с программой исследования околоземного космического пространства 6 июня 1971 года в 7 часов 55 минут по московскому времени в Советском Союзе стартовала ракета-носитель с космическим кораблем «Союз-11». В 8 часов 04 минуты корабль «Союз-11» выведен на расчетную орбиту спутника Земли.

Космический корабль пилотирует экипаж в составе командира корабля подполковника Добровольского Георгия Тимофеевича, бортинженера Героя Советского Союза летчика-космонавта СССР Волкова Владислава Николаевича и инженера-испытателя Пацаева Виктора Ивановича.

Целью полета корабля «Союз-11» является продолжение комплексных научно-технических исследований в совместном полете с орбитальной научной станцией «Салют».

С экипажем корабля «Союз-11» поддерживается устойчивая радио- и телевизионная связь.

Самочувствие космонавтов хорошее, бортовые системы корабля «Союз-11» работают нормально, в жилых отсеках корабля поддерживаются заданные условия.

Космонавты товарищи Г. Т. Добровольский, В. Н. Волков, В. И. Пацаев приступили к выполнению намеченной программы полета.

* * *

В соответствии с программой создания долговременных орбитальных станций в Советском Союзе с 7 июня 1971 года орбитальная научная станция «Салют» стала функционировать как первая пилотируемая орбитальная научная станция.

В 10 часов 45 минут по московскому времени после успешно выполненной стыковки транспортного космического корабля «Союз-11» с научной станцией «Салют», которая была выведена на орбиту 19 апреля 1971 года, экипаж корабля «Союз-11» перешел в помещение научной станции.

Впервые решена инженерно-техническая задача доставки экипажа транспортным кораблем на борт научной станции — спутника Земли.

Процесс стыковки космических аппаратов проводился в два этапа. На первом этапе сближение корабля «Союз-11» со станцией «Салют» до расстояния 100 метров осуществлялось в автоматическом режиме управления. Дальнейшее сближение проводилось экипажем корабля.

После причаливания корабля «Союз-11» к станции «Салют» была произведена жесткая механическая стыковка аппаратов и соединение их электрических и гидравлических коммуникаций.

Затем космонавты проверили герметичность отсеков и работу бортовых систем станции, параметры микроклимата в отсеках состыкованных аппаратов, открыли крышки герметичного люка, соединяющего их, и по переходу вошли в помещение научной станции.

По данным телеметрической информации и докладу космонавтов, бортовые системы, агрегаты и научная аппаратура станции «Салют» после длительного полета в автоматическом режиме работают нормально.

(Окончание на 2-й стр.)

НОВОСЕЛЬЕ НА ОРБИТЕ

Репортаж из Центра управления полетом ведет специальный корреспондент «Труда» Виталий ГОЛОВАЧЕВ

МЕНЕЕ чем через сутки после старта космического корабля «Союз-11» начался один из самых ответственных этапов сложного космического эксперимента. Точно по программе экипаж «Союза-11» приступил к выполнению маневров по сближению и стыковке с орбитальной научной станцией «Салют», выведенной на околоземную орбиту более полутора месяцев назад — 19 апреля.

Вначале сближение корабля со станцией происходило в автоматическом режиме. Но космонавты Георгий Добровольский, Владислав Волков и Виктор Пацаев не были пассивными пассажирами. Они внимательно следили за прохождением команд, показаниями приборов, готовые в любую секунду взять управление кораблем в свои руки. Так предусмотрено программой.

Техника работает безупречно. Расстояние между кораблем и станцией неуклонно уменьшается. Шесть километров, пять, три, два... И вот по громкой связи отчетливо слышен голос командира корабля Георгия Добровольского:

— Вижу станцию в виде маленькой точки!

Расстояние в этот момент между кораблем и «Салютом» было несколько километров. Сближение продолжается. Отсчет ведется уже не на километры, а на метры. Девятьсот, восемьсот, шестьсот, четыреста метров...

Теперь с расстояния 100 метров экипаж корабля берет управление на себя. Космонавты действуют четко и слаженно. До станции меньше ста метров. Восемьдесят, сорок, двадцать...

— Станция растет буквально на глазах, — голос у Георгия Добровольского радостный, немного возбужденный.

Оставалось пять метров до станции, когда корабль ушел из зоны прямой радиовидимости. Через несколько минут по коротковолновой связи пришло сообщение из космоса:

— Есть захват!

Земные службы дали подтверждение: да, все идет нормально.

Следующий сеанс связи ведет Алексей Елисеев. И вот его первые слова:

— «Янтарь», я—«Заря»! Горячо поздравляем вас. Отлично работали! Без единого замечания. Все идет отлично!

Георгий Добровольский спрашивает, можно ли открыть переходной люк. И получив разрешение Земли, сообщает:

— Дал команду на открытие крышки люка.

Земля передает параметры орбиты. Владислав Волков шутит:

— Ну что ж, Земля совсем близко...

И вот новое сообщение:

— Люк открыт!

(Окончание на 2-й стр.)

А. Н. КОСЫГИН ПРИНЯЛ ПОСЛА ЦЕЙЛОНА

7 июня Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин принял в Кремле посла Цейлона в Советском Союзе К. Д. С. Сиривардане и имел с ним дружественную беседу.

(ТАСС).

ДЕЛЕГАЦИЯ ПРОФСОЮЗОВ БОЛГАРИИ В МОСКВЕ

7 июня в Москву по приглашению Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов прибыла делегация Центрального совета профсоюзов Народной Республики Болгарии во главе с кандидатом в члены Политбюро ЦК Болгарской коммунистической партии, председателем ЦСПС К. Гяуровым. В составе делегации секретари ЦСПС С. Христов и И. Шпатов.

В аэропорту Шереметьево делегацию встречали член Политбюро ЦК КПСС, председатель ВЦСПС А. Н. Шелепин, секретарь ВЦСПС И. М. Владыченко, зав. отделом ВЦСПС по связям с профсоюзами социалистических стран В. Е. Сергеев, ответственные работники ВЦСПС, а также посол НРБ в Москве С. Гюров и сотрудники посольства.

ПОД ЗНАМЕНЕМ МАРКСИЗМА-ЛЕНИНИЗМА

ОТКРЫТИЕ XVI СЪЕЗДА МНРП

УЛАН-БАТОР, 7 июня. (Спец. корр. ТАСС Б. Лукьянов, Ч. Намжилов, К. Болдохонов). Как большой всенародный праздник встречают монгольские трудящиеся XVI съезд Монгольской народно-революционной партии.

В праздничном убранстве зал заседаний Великого народного хурала. Он заполнен делегатами и гостями съезда.

9 часов утра. Места в президиуме занимают Первый секретарь ЦК МНРП, Председатель Совета Министров МНР Ю. Цеденбал, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК МНРП, глава делегации КПСС член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС А. П. Кириленко, главы других делегаций братских партий, прибывших на XVI съезд МНРП.

Кратким вступительным словом съезд открывает член Политбюро ЦК МНРП, Председатель Президиума Великого народного хурала МНР Ж. Самбу.

Период, прошедший после XV съезда нашей партии, ознаменовался неуклонным ростом и укреплением сил социализма, мира и прогресса. Дальнейшее развитие получили отношения дружбы и сотрудничества Монгольской Народной Республики с великим Советским Союзом и другими странами социалистического содружества, еще более прочными стали международные позиции нашей родины.

Очередной XVI съезд МНРП, проходящий в канун полувекового юбилея народной революции, подведет итоги огромного созидательного труда монгольского народа за годы четвертой пятилетки, определит основные проблемы, стоящие перед партией, и задачи дальнейшего развития экономики и культуры страны на предстоящее пятилетие.

Речь Ж. Самбу неоднократно прерывалась аплодисментами.

Ж. Самбу объявляет XVI съезд МНРП открытым.

Делегаты и гости съезда стоя минутой молчания почтили память выдающихся деятелей международного коммунистического, рабочего движения и Монгольской народно-революционной партии.

Член Политбюро ЦК МНРП, секретарь ЦК МНРП Д. Моломжамц сообщает, что на съезд по приглашению Центрального Комитета МНРП прибыли делегации 50 коммунистических, рабочих и прогрессивно-демократических партий. От имени коммунистов, всех трудящихся республики он горячо приветствует гостей.

Д. Моломжамц говорит, что вчера в Советском Союзе запущен космический корабль «Союз-11» с тремя советскими космонавтами. От имени делегатов съезда оратор передает делегации КПСС, а в ее лице Центральному Комитету КПСС, Советскому правительству, советскому народу сердечные поздравления с этой новой победой в мирном освоении космоса.

Избираются президиум съезда, секретариат, редакционная и мандатная комиссии.

(Окончание на 4-й стр.)

ПОБЕДА СОВЕТСКОЙ НАУКИ И ТРУДА

ЭТАПЫ КОСМИЧЕСКОГО ПОЛЕТА

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Орбитальная станция «Салют» состоит из отсеков, оборудованных аппаратурой и системами для проведения научно-технических экспериментов и исследований, управления полетом станции и ее положением в пространстве, а также системами, обеспечивающими нормальные условия для работы и отдыха экипажа. Кроме того, космонавтами для работы и отдыха используются отсеки корабля «Союз», в которых также размещена часть научно-исследовательской аппаратуры.

Общий вес космической системы «Салют» — «Союз» — свыше 25 тонн.

Во время полета орбитальной станции «Салют» экипаж будет проводить научно-технические исследования и эксперименты, основными из которых являются:

— проверка и испытание конструкции, агрегатов, бортовых систем и аппаратуры орбитальной пилотируемой станции;

— отработка методов и автономных средств ориентации и навигации станции, а также систем управления космическим комплексом при маневрировании на орбите;

— исследования геолого-географических объектов земной поверхности, атмосферных образований, снежного и ледового покрова Земли в целях отработки методик использования этих данных для решения народнохозяйственных задач;

— исследование физических характеристик, процессов и явлений в атмосфере и космическом пространстве в различных диапазонах спектра электромагнитного излучения;

— медико-биологические исследования по определению возможностей выполнения различных работ космонавтами на станции и по изучению влияния факторов космического полета на организм человека.

Командир станции «Салют» товарищ Добровольский Георгий Тимофеевич доложил, что космонавты чувствуют себя хорошо и приступили к выполнению запланированной программы полета.

Таким образом, в околоземном пространстве создана и начала функционировать первая пилотируемая орбитальная научная станция «Салют».

Сделан важный шаг в развитии космической техники и пилотируемых полетов. Использование нового космического комплекса — орбитальных станций с транспортными кораблями для их обслуживания открывает широкие перспективы по дальнейшему исследованию и освоению космического пространства в интересах развития науки и народного хозяйства.

* * *

ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТОМ, 6 июня. (ТАСС). Космический корабль «Союз-11» к 16 часам совершил шесть витков вокруг Земли. Космонавты Г. Т. Добровольский, В. Н. Волков и В. И. Пацаев продолжают выполнение намеченной программы полета. За этот период с космическим кораблем поддерживалась устойчивая радиосвязь, периодически проводились телевизионные передачи.

По данным телеметрии и докладам космонавтов, все бортовые системы корабля работают нормально. В отсеке экипажа и орбитальном отсеке температура и давление поддерживаются в заданных пределах и составляют соответственно 22 градуса Цельсия и 770 миллиметров ртутного столба. Самочувствие космонавтов хорошее.

В соответствии с программой полета в 13 часов 50 минут была проведена коррекция орбиты космического корабля «Союз-11» с использованием ручной ориентации. По данным траекторных измерений, параметры орбиты после коррекции составляют:

— максимальное удаление от поверхности Земли (в апогее) 217 километров;

— минимальное удаление от поверхности Земли (в перигее) 185 километров;

— период обращения вокруг Земли 88,3 минуты;

— наклонение орбиты 51,6 градуса.

С 15 часов 40 минут 6 июня по 1 час 30 минут 7 июня космический корабль «Союз-11» будет совершать полет вне зоны радиовидимости с территории Советского Союза. Космонавты в это время будут отдыхать.

* * *

ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТОМ, 7 июня. (ТАСС). Первая пилотируемая орбитальная научная станция «Салют» продолжает полет. На 17 часов по московскому времени станция совершила 800 оборотов вокруг Земли, из них шесть оборотов — с космонавтами товарищами Добровольским Г. Т., Волковым В. Н. и Пацаевым В. И. на борту.

По данным траекторных измерений, параметры орбиты станции составляют: максимальное удаление от поверхности Земли (в апогее) — 249 километров; минимальное удаление от поверхности Земли (в перигее) — 212 километров; период обращения вокруг Земли — 88,2 минуты; наклонение орбиты — 51,6 градуса.

По данным телеметрических измерений и докладу командира станции товарища Добровольского Г. Т., все бортовые системы станции функционируют нормально, состояние здоровья космонавтов хорошее. Давление в жилых отсеках станции составляет 900 миллиметров ртутного столба, температура — плюс 17 градусов Цельсия.

Продолжая движение по расчетной орбите, пилотируемая научная станция «Салют» в 15 часов 15 минут 7 июня вышла из зоны радиовидимости с территории Советского Союза. Последний сеанс радиосвязи с орбитальной станцией, запланированный на этот день, был начат в 16 часов 24 минуты. Он проводился через научно-исследовательское судно Академии наук СССР «Академик Сергей Королев», находящееся в акватории Атлантического океана, и спутник связи «Молния-1». Со времени окончания этого сеанса до 1 часа ночи 8 июня космонавты будут поочередно отдыхать.

НОВОСЕЛЬЕ НА ОРБИТЕ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Я — «Янтарь-3». Начинаю переход...

«Янтарь-3» — это Виктор Пацаев. Ему первому суждено переступить порог первого в мире большого космического дома...

Здесь, в Центре управления полетом, люди работают сосредоточенно и напряженно. Но за сухой сдержанностью легко угадывается радостная приподнятость, воодушевление тех, кто готовил этот уникальный космический эксперимент. На экранах телевизоров хорошо видна кабина корабля «Союз-11», космонавты. Но, пожалуй, самой впечатляющей сегодня была передача непосредственно из орбитальной научной станции «Салют».

Мы смотрели не отрываясь на экраны, стараясь понять, вообразить, представить себе огромную станцию, летящую в черной бездне космоса за сотни километров от Земли, и транспортный корабль «Союз-11», который отыскал ее в этой бездне и мягко причалил к ней... Понять это можно, но представить, вообразить — нет: человеку, привыкшему к земным понятиям, это не так-то просто. Ученые, специалисты, работающие в Центре управления полетом, пытаются помочь журналистам, показывают схемы, рисунки, графики.

Вот стыковочный узел. Он состоит как бы из двух частей. Активная в виде конуса с выступающим штырем — принадлежит «Союзу-11», пассивная — наподобие воронки — находится на станции «Салют». Когда штырь входит в воронку, происходит механический захват, а затем соединение электрических и гидравлических систем. После этого проверяется герметичность стыковочного узла. И, наконец, приступают к процессу выравнивания давления. Оно должно быть одинаковым и в корабле, и на станции, и внутри узла.

Следующий этап состоит в том, чтобы отвести активную и пассивную части стыковочного узла в разные стороны, освободив проход для космонавтов. Внешняя оболочка, отдаленно напоминающая большую трубу, сохраняет герметичность. Такова схема. Вроде бы все очень просто. Но легко представить себе, что кроется за этой кажущейся простотой...

— Все операции были произведены безукоризненно, — рассказывает находящийся в Центре член - корреспондент Академии наук СССР Борис Викторович Раушенбах.— Корабль подошел к станции с небольшой скоростью. Во время контакта не было ни колебаний, ни вибраций. Георгий Добровольский с филигранной четкостью, просто виртуозно, произвел стыковку со станцией «Салют».

О подробностях перехода рассказывает летчик-космонавт СССР, доктор технических наук Константин Петрович Феоктистов:

— После механического захвата экипаж вручную закончил с помощью специального винта стягивание активной и пассивной частей стыковочного узла. Затем — проверка герметичности стыка и уравнивание давлений. Наконец вскрыт переходный люк, и через него Пацаев вошел в орбитальную научную станцию. Вторым в космический «дом» вошел Волков. Командир Г. Т. Добровольский, как и предписывалось инструкцией, остался в корабле, осуществляя связь с Землей и общее руководство переходом.

Это были первые шаги в космическом доме. Первая в мире орбитальная пилотируемая станция «Салют» начала действовать!

Прежде всего надо, как говорят специалисты, расконсервировать ее. Космонавты включили регенерационные установки, центральные и вспомогательные пульты управления.

Мы видим В. И. Пацаева и В. Н. Волкова на экране телевизора. Они плывут по научной станции «Салют», словно пловцы в прозрачном бассейне, только движения их более замедленны и плавны.

— Как открыли люк,— говорит один из космонавтов,— сразу такое впечатление, будто конца и края нет станции. Такая она просторная...

О «Салюте» нам рассказывает К. П. Феоктистов.

— Станция,— говорит он, — состоит из нескольких отсеков. Два из них герметичные — переходный и рабочий. В рабочем отсеке находится основная аппаратура. Третий, агрегатный отсек — не герметичен. Там — двигатели, экраны терморегулирования, датчики...

Внутренний объем станции — около ста кубических метров. Это примерно трехкомнатная квартира. Диаметр — свыше четырех метров. Длина — двадцать метров. Вес первого космического дома-системы «Салют» — «Союз» — свыше 25 тонн!

Четко работают системы обеспечения жизнедеятельности. На станции поддерживается строго определенный микроклимат: содержание углекислого газа, влажность и т. д. На станции имеются запасы воды, в холодильниках — запасы пищи. Советские ученые разработали специальную рецептуру, поэтому вода и пища не портятся и сохраняют свои качества в течение длительного времени.

Сегодня сделан новый важный шаг в развитии космонавтики. Не случайно и о корабле «Союз» мы говорим в новом качестве, как о транспортном корабле.

В беседу вступает заведующий отделом Института космических исследований АН СССР Ю. В. Новиков.

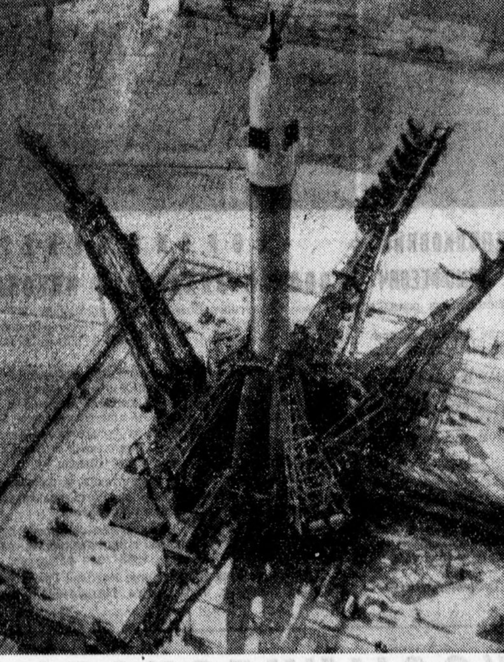
— О такой станции,— говорит он,— ученые мечтали уже давно. Она предусматривает возможность проведения многократной стыковки, на ней можно установить различную аппаратуру. Такая станция окажет большую помощь в составлении метеопрогнозов, при изучении полезных ископаемых, исследовании океанов и морей, изучении Солнца и зависимости Земли от его деятельности, исследовании электромагнитного излучения и во многих других областях.

Наша беседа прерывается — сейчас очередной сеанс связи. Космонавты сообщают, что самочувствие у них хорошее. Они работают с большим подъемом и воодушевлением.

Проходит команда на закрутку. Станция вместе с кораблем начинает медленно вращаться. «Салют» и «Союз» представляют сейчас единую систему. Эта система ориентируется таким образом, чтобы солнечные батареи «смотрели» прямо на Солнце. Когда шла сборка станции, стыковка корабля с «Салютом», в качестве первоочередных были другие важные задачи. Теперь по графику дошла очередь до ориентации и «закрутки».

Итак, справлено первое космическое новоселье. Новоселы начинают обживать двадцатипятитонный космический дом на орбите. Уникальный эксперимент продолжается.





БАЙКОНУР. 6 июня. Экипаж космического корабля «Союз-11» (слева направо): командир корабля Г. Т. Добровольский, инженер-испытатель В. И. Пацаев и бортинженер В. Н. Волков перед стартом. Ракета-носитель с космическим кораблем «Союз-11» на стартовой площадке перед запуском.

Телефото Н. Акимова и А. Пушкарева. (ТАСС).

НАКАНУНЕ СТАРТА

ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ НА БАЙКОНУРЕ

...Заключительное предполетное заседание государственной комиссии. Герой Советского Союза, генерал-полковник авиации Н. П. Каманин представляет комиссии экипаж «Союза-11». Через 24 часа в космос для проведения совместных экспериментов с орбитальной станцией «Салют» уходят Георгий Добровольский, Владислав Волков и Виктор Пацаев. Двое стартуют впервые. Бортинженер «Союза-11» Владислав Волков во второй раз отправляется работать на орбиту. Полтора года назад он был бортинженером «Союза-7».

Сразу после окончания работы государственной комиссии — первое знакомство, первая встреча экипажа с журналистами.

Первый вопрос — экипажу «Союза-10». Владимира Шаталова, Алексея Елисеева и Николая Рукавишникова просят рассказать о друзьях и коллегах — членах экипажа «Союза-11».

Владимир ШАТАЛОВ:

— Мы вместе с Георгием Добровольским проходили всю подготовку к работе на кораблях «Союз» совместно со станцией «Салют». Но знакомство наше состоялось задолго до этого. Встретились мы впервые в апреле 1962 года на медицинской комиссии, которая отбирала кандидатов в отряд космонавтов. С тех пор мне как-то сразу запомнилось его лицо, мягкий юмор. Георгий чрезвычайно упорен в достижении поставленной цели. К любому делу он готовится спокойно, методично, без суеты и спешки.

Алексей ЕЛИСЕЕВ представил своего давнего коллегу — ныне члена экипажа «Союза-11»:

— Я пять лет уже вместе с Владиславом Волковым готовлюсь к космическим полетам. Вместе работаем, рядом живем. Бортинженер нового экипажа пришел в группу космонавтов, будучи уже инженером с большим опытом производственной деятельности. Его отличает целеустремленность, мужество. Я бы сказал, у него есть качества, которые, на мой взгляд, очень нужны для космонавта, — любовь к хорошей шутке, к хорошей песне... Кстати, он и исполнитель неплохой. И я сейчас немного завидую ребятам, потому что Владислав в их экипаже. Летать с ним приятно. Уверен, что к полету он готов и морально и технически.

Николай РУКАВИШНИКОВ рассказал об инженере-испытателе «Союза-11»:

— Виктор Пацаев — мой хороший друг. Мы с ним знакомы давно, а четыре последних года вместе трудимся в Центре подготовки космонавтов. Убежден, что он весьма подходит для данного полета и по своему опыту и по знаниям. Человек он скромный и простой. Широко образован, эрудирован, хороший инженер. Весьма твердо всегда отстаивает свое мнение, высказывает оригинальные идеи и суждения по вопросам техники.

КОСМОНАВТЫ О СЕБЕ:

Георгий Добровольский в юности страстно мечтал о море, второе призвание — небо. Высокая голубизна воздушного океана покорила сразу, едва он впервые оторвался от Земли.

— Теперь я представить себе не могу, как это можно — не летать! Я фанатик, я без ума от полета, — таковы его первые слова на первой в жизни пресс-конференции, состоявшейся за сутки до старта в космос. — Люблю само ощущение полета — и на самолете, и на парашюте, и прыжки в воду, даже прыжки на батуте.

Мы беседуем в небольшом уютном палисаднике возле гостиницы «Космонавт». У горизонта поздний багрец спокойного заката. Наступает ночь перед стартом.

— Георгий, вы волнуетесь?

— Да... — следует быстрый ответ. И после паузы он продолжает:

— Все время думаешь только о старте, о полете, экспериментах. Повторяешь в уме каждую операцию. Чувствуешь огромную ответственность. В нашем экипаже уверен полностью. Сработались хорошо, полное взаимопонимание. Мы готовили себя ко всяким неожиданностям, но, честно говоря, волнуюсь, как перед встречей с грозным соперником. Космос не прощает «мелочей», — заключил беседу Георгий Добровольский.

Владислав Волков говорит, что дорогу в космос выбирают однажды. С нее не свернуть, и, чтобы шагать «в ногу с веком», нужна напряженная, упорная, кропотливая работа... Предстоят важные эксперименты. Весь экипаж будет стараться выполнить программу как можно лучше.

— Каждый полет — ответственная задача, — отметил Владислав Волков. — И в то же время странная вещь, несмотря на то что будет действительно трудно, я, честно, никак не дождусь, когда выйду на орбиту и смогу сказать: «Здравствуй, космос!»...

— Мне кажется, что профессия космонавта, — рассказывает Виктор Пацаев, — не может не привлекать. — Исследование космоса — дело новое и очень интересное. И поэтому как только начались космические полеты, мне сразу захотелось приобщиться к этой работе. Трудиться пришлось много. Научился самостоятельно летать на самолетах, в том числе и на реактивных, занимался парашютным спортом. Кстати, очень рекомендую молодежи эти мужественные, замечательные виды физической подготовки...

— Виктор,— обратились к нему журналисты,— как вы представляете себе будущее такой профессии в космосе, как инженер-испытатель?

— Развитие космических исследований, — ответил он, — идет широким фронтом, по единой, целенаправленной программе. В орбитальных пилотируемых полетах решаются крупные комплексные научно-технические проблемы, имеющие большое значение для развития науки и народного хозяйства страны. Думается, что инженеры-испытатели в составе космических экипажей займутся всевозможными техническими экспериментами, примут непосредственное участие в дальнейшем совершенствовании научной аппаратуры, средств автоматики. (ТАСС).

ЕЩЕ ОДИН ШАГ

Создание орбитальной научной станции — еще одно подтверждение строгой последовательности освоения космического пространства, осуществляемого нашей страной.

Решение поставленной перед экипажем корабля «Союз-11» задачи по совместному полету с орбитальной научной станцией «Салют», несомненно, приведет к новым научным результатам, которые пополнят наши знания об окружающем мире.

Нынешний эксперимент — еще один важный шаг, приблизивший нас вплотную к созданию долгодействующих орбитальных научных станций, лабораторий и обсерваторий, еще один триумф советской науки и техники, демонстрирующих непревзойденные возможности проведения длительных космических исследований.

Г. ХУЦИШВИЛИ,
член - корреспондент Академии наук Грузинской ССР, доктор физико-математических наук.

ТБИЛИСИ.

ЗАХВАТЫВАЮЩАЯ ВЕСТЬ

Радио передало захватывающее сообщение: экипаж космического корабля «Союз-11» произвел стыковку со станцией «Салют» и перешел в нее. Теперь в околоземном пространстве впервые в мире начала работать орбитальная научная станция.

Трудно спокойно говорить об этих событиях. Сердца советских людей полны гордости за наших мужественных космонавтов. Мы, металлурги, шлем находящимся сейчас за пределами Земли советским людям самые лучшие пожелания. Доменная печь, на которой я работаю, уже выплавила с начала года сверх государственного задания 5.740 тонн чугуна. Думаю, что еще до конца нынешнего выдающегося эксперимента коллектив агрегата доведет свой сверхплановый счет до 6.000 тонн. Свой ударный труд мы посвящаем советским покорителям Вселенной.

И. ЯКОВЕНКО,
газовщик доменной печи № 6 завода имени Петровского.

ДНЕПРОПЕТРОВСК.

ПЕРВАЯ В МИРЕ

На околоземной трассе — первая в мире орбитальная научная станция с мужественными советскими людьми на борту. Я, как и миллионы граждан нашей страны, видел их на экране телевизора перед стартом — улыбающихся, веселых и в космосе — сосредоточенных, занятых работой.

Десять лет тому назад в космос ушел первый на Земле космический корабль с советским человеком на борту — Юрием Гагариным. А недавно наши корабли приземлились на Венере. Два почти пятитонных корабля летят к Марсу. Несколько месяцев подряд трудится на Луне советская космическая лаборатория «Луноход-1». Все это говорит о планомерном развитии космических исследований, осуществляемых нашей страной.

Я, а со мною все жители города-героя на Волге горячо поздравляем Г. Т. Добровольского, В. Н. Волкова и В. И. Пацаева с началом их героического рейса. Гордимся ими, сынами великой Советской Родины. От всей души желаем им успеха, выполнения намеченной программы, благополучного возвращения на Землю.

В. РУДНИЦКИЙ,
мастер треста «Волгограджилстрой», Герой Социалистического Труда.

ВОЛГОГРАД.

ГОРДИМСЯ!

Новый космический эксперимент еще раз свидетельствует об огромных успехах нашей науки и техники, о мощи нашей промышленности, об удивительном мастерстве рабочих, создающих такие замечательные аппараты, которые начинают новый этап в познании Вселенной, предусмотренный XXIV съездом КПСС.

Каждый космический полет вселяет в нас не только гордость за нашу великую Родину, но и вдохновляет на труд во имя светлого будущего.

Я иду сегодня на смену в приподнятом и радостном настроении — хочется поработать с той же отдачей, с какой работают космонавты в полете. От всего сердца желаю им успеха в их научно-технических исследованиях и благополучного возвращения на Землю.

А. НАЗАРОВ,
токарь завода имени Коминтерна, Герой Социалистического Труда.

ВОРОНЕЖ.

ЗАЯВЛЕНИЕ КОМАНДИРА КОРАБЛЯ «СОЮЗ-11» тов. ДОБРОВОЛЬСКОГО Г. Т. ПЕРЕД СТАРТОМ

Дорогие товарищи и друзья!

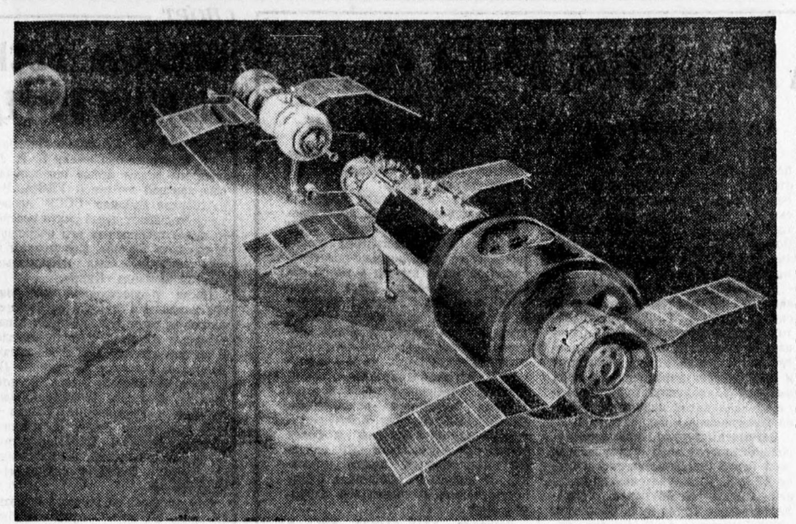
Сегодня в просторы космоса стартует пилотируемый корабль «Союз-11». В совместном полете с орбитальной научной станцией «Салют» нам предстоит продолжить комплекс научно-технических исследований и экспериментов по использованию космического пространства в мирных целях. Нам поручено выполнить следующий этап работ, начатых полетом корабля «Союз-10».

От имени экипажа космического корабля «Союз-11» выражаю глубокую благодарность Центральному Комитету Коммунистической партии Советского Союза за оказанное нам высокое доверие.

Мы заверяем, что успешно выполним новое почетное задание Родины.

До встречи на родной Земле.

(ТАСС).



ОТ «СОЮЗА-1» К «СОЮЗУ-11»

● **Апрель 1967 года.** Испытывается новый космический корабль «Союз-1».

● **Октябрь 1968 года.** В космосе — беспилотный корабль «Союз-2» и пилотируемый Георгием Береговым «Союз-3». Отрабатывается сближение двух кораблей.

● **Январь 1969 года.** Во время полета «Союза-4», пилотируемого Владимиром Шаталовым, и «Союза-5» с экипажем в составе Бориса Волынова, Алексея Елисеева и Евгения Хрунова осуществлена стыковка и создана первая в мире экспериментальная орбитальная космическая станция.

● **Октябрь 1969 года.** Сразу три корабля вышли на околоземную орбиту: «Союз-6», «Союз-7» и «Союз-8». Отрабатывались приемы маневрирования, системы управления полетом, испытывались способы сварки металла в глубоком вакууме. В эксперименте участвовало семь космонавтов: Георгий Шонин, Валерий Кубасов, Анатолий Филипченко, Владислав Волков, Виктор Горбатко, Владимир Шаталов и Алексей Елисеев.

● **Июнь 1970 года.** Стартовал «Союз-9», на котором Андриян Николаев и Виталий Севастьянов совершили рекордный по продолжительности полет — 424 часа.

● **Апрель 1971 года.** Стартует «Союз-10» с Владимиром Шаталовым, Алексеем Елисеевым и Николаем Рукавишниковым на борту. Корабль проводил совместные эксперименты с орбитальной станцией «Салют», выведенной на орбиту несколько раньше.

● **Июнь 1971 года.** В космосе — «Союз-11». Создана первая в мире пилотируемая орбитальная научная станция.

Рисунок, показывающий транспортный корабль «Союз-11» и орбитальную научную станцию «Салют» перед стыковкой. Так проходила в космосе доставка экипажа на борт орбитальной научной станции «Салют».

Фотохроника ТАСС.

НА ПУТИ К ПРИЧАЛУ

РЕПОРТАЖ ИЗ КООРДИНАЦИОННО-ВЫЧИСЛИТЕЛЬНОГО ЦЕНТРА

Щедрое летнее солнце заливало зноем привольную казахскую степь, когда подготовительные операции к пуску ракеты с космическим кораблем «Союз-11» подходили к завершающей стадии. И вот, словно на корабле, который отчаливает от пирса, раздается команда: «Все по местам!»

В это время мы находились в оперативном зале КВЦ, отчетливо слышали все предстартовые команды, на огромном центральном экране видели то ракету, то кабину корабля с космонавтами.

Сюда, в КВЦ, во время полета от различных наземных космических служб безостановочным потоком будет стекаться траекторная, телеметрическая, служебная, телевизионная информация. Люди самых различных профессий — математики, программисты, телеметристы, специалисты в области электронной техники, инженеры-связисты готовы к работе.

...Последние секунды перед стартом. Громко и торжественно звучит команда: «Старт!»

На экране — красочная, разноцветная карта Советского Союза. На ней воспроизводится ход полета, фиксируются показания станций, поддерживающих связь с кораблем. А динамик отчетливо доносит голос командира «Союза-11» Георгия Добровольского: «Сброшен головной обтекатель, сошел бесшумно, без скрежета. В иллюминаторы видна панорама звездного неба, светит солнышко».

На электронном табло скачут оранжевые цифры, отсчитывается время от старта.

Оператор, ведущий передачу по громкой связи, информирует: «Давление в камере сгорания двигателя третьей ступени устойчивое, стабилизация ракеты — в норме».

Электротабло отсчитало последние секунды полета на активном участке. Двумя секундами позже слышим: «Двигатель выключился».

Четкий доклад командира экипажа: «Заря», я—«Янтарь». Панели солнечных батарей и все антенны радиотехнического комплекса раскрылись, корабль стабилизирован, в правый иллюминатор хорошо видна отделившаяся последняя ступень ракеты, которая сверкает на солнце, вращается против часовой стрелки. Самочувствие отличное, приступаем к выполнению задания».

Среди первых пунктов, предписанных программой полета, значится: «тщательно проверить бортовые системы и оборудование корабля...» Эта задача возложена на командира корабля и бортинженера. Члены экипажа приступили к выполнению своих обязанностей.

Пятьсот километров в минуту — с такой скоростью «Союз-11» проносится над нашей планетой. Далеко остались тихоокеанские берега, в туманной дымке растаяло в иллюминаторе ожерелье Японских островов, залитых лучами предзакатного Солнца. Внизу простирается бирюзовая пустыня океана. И вот уже корабль вошел в тень Земли.

Виктор Пацаев выравнял давление в кабине космонавтов и орбитальном отсеке, открыл люк-лаз и «уплыл» в орбитальный отсек проверить, все ли там в порядке. Тщательно осмотрел приборы, закрепленные вещи, подал питание на пульт управления и опробовал его работу.

«Союз-11» снова над освещенной стороной Земли. Георгий Добровольский нажимает клавишу на правом командно-сигнальном устройстве с надписью: «Ручное управление». Затем небольшое движение ручки управления «на себя». В тот же миг из крохотного сопла начали извергаться багровые языки пламени, а корабль плавно стал вздымать нос, разворачиваясь вокруг одной из поперечных осей, чтобы правильно сориентировать солнечные батареи.

Глаза командира обращены к сетке оптического визира, жестко закрепленного в одном из иллюминаторов корабля. И вот уже Солнце попало в центр поля зрения визира. Еще одно движение ручки вокруг ее оси — против часовой стрелки. Опять заработал микродвигатель, «Союз-11» начал вращаться вокруг оси «Солнце—корабль» со скоростью нескольких градусов в секунду.

Завершен первый, второй, третий оборот корабля над Землей. На пятом витке, когда «Союз-11» пересек экватор, командир экипажа с помощью ручного управления сориентировал корабль в пространстве по вектору скорости. В заданное с Земли время он нажал на приборной доске кнопку «Пуск». Выплеснув из сопла раскаленные струи, «Союз-11» поднялся над Землей еще выше, направляясь к звездному причалу — орбитальной научной станции «Салют».

В. КИСЛОВ.
(Спец. корр. «Труда»).

МИРНЫЙ ШТУРМ ВСЕЛЕННОЙ

НАУЧНЫЙ КОММЕНТАРИЙ

Вчерашний день войдет в историю космонавтики как одна из ярчайших ее страниц. Уже много лет в Советском Союзе ведутся работы по созданию пилотируемых орбитальных научных станций. В этом грандиозном проекте в единый поток слился труд многочисленных коллективов научных организаций и промышленных предприятий, труд тысяч советских людей, участвующих в создании космической техники. И вот — победа: первая в мире пилотируемая орбитальная научная станция в космосе действует!

В речи на митинге 22 октября 1969 года Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев говорил: «Советская наука рассматривает создание орбитальных станций со сменяемыми экипажами как магистральный путь человека в космос». Долговременные орбитальные станции и лаборатории должны стать решающим средством широкого освоения космического пространства.

Первое десятилетие космических полетов человека было десятилетием науки. Перед отважными покорителями звездных далей стоял главный вопрос: может ли человек эффективно жить и работать в условиях космоса? Чтобы ответить на этот основной вопрос, нужно было решить десятки вопросов вспомогательных, тщательно изучить все факторы, влияющие на работоспособность человека в необычном мире, начинающемся выше плотных слоев земной атмосферы. Радиация и метеориты, космические лучи и солнечный ветер, глубокий вакуум, мощные потоки солнечного излучения, невесомость — каждое явление требовало всесторонних исследований и оценок.

Полеты на одноместных кораблях «Восток», космические рейсы многоместных кораблей «Восход» и «Союз», групповые полеты кораблей, в которых одновременно принимало участие до семи космонавтов,—все эти звездные рейсы позволяли планомерно и настойчиво решить один вопрос за другим, последовательно устранять барьеры на пути к работе человека в космосе.

Параллельно велась большая работа по созданию новой техники, которая должна прийти на смену экспериментальным космическим кораблям одноразового использования, характерным для первого космического десятилетия. Еще в марте 1965 года выдающийся конструктор ракетно-космических систем академик С. П. Королев говорил: «...вряд ли есть смысл такие дорогостоящие системы, как космические корабли, запускать на несколько суток в космос. Наверное, надо их запускать на орбиту и оставлять там на весьма длительное время. А снабжение этих кораблей всем необходимым, а также доставку и смену экипажа производить при посредстве упрощенных типов аппаратов».

И вот через неделю после того, как было отмечено десятилетие полета Юрия Гагарина, в Советском Союзе была выведена на орбиту первая в мире орбитальная научная станция. Затем космонавты В. Шаталов, А. Елисеев и Н. Рукавишников поднялись на орбиту в корабле «Союз-10» и провели технические эксперименты в совместном полете со станцией «Салют», в том числе опробование важнейшего элемента системы — стыковочного узла новой конструкции. А затем на орбитальную станцию прибыл ее первый экипаж — Георгий Добровольский, Владислав Волков, Виктор Пацаев. Замечательный успех этого эксперимента свидетельствует о том, что второе десятилетие пилотируемых космических полетов будет десятилетием орбитальных станций и лабораторий, эпохой широкого проникновения человека в просторы космоса. Мечта К. Э. Циолковского о создании «эфирных поселений» человека вне Земли становится явью.

Пилотируемая орбитальная станция — новинка космической техники. Поэтому уместно будет подробно остановиться на ее отличиях от космических кораблей, от тех аппаратов, на которых человек обживал космос первые десять лет.

Прежде всего еще в трудах К. Э. Циолковского можно найти предположения, что орбитальная пилотируемая станция должна быть сооружением достаточно крупным, обладать большим свободным объемом для того, чтобы человек, который будет здесь длительно жить и работать, не чувствовал себя стесненным. Большой вес станции позволит разместить на ней все необходимые космонавтам запасы, а также многочисленное и разнообразное научное оборудование.

Каждый космический корабль имеет в своей конструкции спускаемый аппарат, необходимый для возвращения космонавтов на Землю. На эту часть приходится значительная доля веса космического корабля. В конструкции орбитальной станции спускаемый аппарат может отсутствовать: она выводится в космос для работы, и возвращение ее на Землю может не предполагаться. Поэтому в этом случае весь вес орбитальной станции составляют различные ее отсеки, в одних из которых живут и работают космонавты, а в других размещено многочисленное вспомогательное оборудование и запасы, необходимые экипажу.

К. Э. Циолковский первым предложил использовать сборку в космосе для создания крупных долговременных орбитальных станций. В дальнейшем, очевидно, найдет практическое применение и эта его идея. Сборка понадобится при создании очень больших станций с экипажем в десятки и сотни человек. Но к созданию таких гигантских «институтов» на орбите наука и техника будут подходить постепенно, последовательно. На первом этапе орбитальные станции, видимо, будут иметь экипаж из нескольких человек и ресурс работы в космосе от нескольких месяцев до года. В настоящее время имеются достаточно мощные ракеты-носители, которые позволяют запускать такие станции целиком, без сборки в космосе.

На долговременных станциях можно использовать многие системы, разработанные и испытанные при создании космических кораблей. В течение многих лет проверена в космосе техника, обеспечивающая космические корабли электроэнергией, гарантирующая человеку нормальные условия жизнедеятельности, обеспечивающая маневрирование и стыковку на орбите. Такие же системы нужны и орбитальной станции. Здесь может иметь место разумная преемственность при создании новой космической техники.

Поскольку возврат на Землю орбитальной станции не планируется, а на орбиту она запускается без экипажа, ее работа мыслится только в комплексе с космическим транспортным кораблем. Он должен работать на маршруте Земля—станция—Земля и обеспечивать доставку и смену экипажа станции, снабжение ее всем необходимым, отправку результатов экспериментов на Землю.

Роль транспортного корабля при работе пилотируемой орбитальной станции «Салют» поручена многократно проверенному при космических рейсах орбитальному кораблю «Союз». Эта машина обладает широкими возможностями для маневрирования в космосе, она имеет систему для поиска другого космического объекта, сближения с ним, причаливания и стыковки. Вся эта техника отработана в реальных условиях космоса как при полетах автоматических аппаратов, так и при пилотируемых запусках.

Путь от полета Гагарина к экспедиции на станции «Салют» — это не только десятилетие непрерывного развития и совершенствования космической техники. Вновь и вновь поднимаясь в звездные дали, космонавты-исследователи решали многие вопросы, связанные с развитием науки. Возникало все больше и больше возможностей для использования результатов освоения космоса в народном хозяйстве и развитии культуры.

И с каждым полетом становилось все яснее: в космосе такой простор для осуществления смелых научных и хозяйственных проектов, что становится необходимым постоянное присутствие, систематическая и непрерывная работа человека на околоземных орбитах. А это возможно только после создания орбитальных станций, рассчитанных на длительную работу коллективов специалистов, на смену экипажей и замену оборудования. Вот почему такое большое значение придает советская наука вопросу создания долговременных лабораторий на орбите.

Долговременные орбитальные пилотируемые станции позволят поднять космические исследования на новый уровень: с их борта возможно непрерывно и регулярно получать научную информацию, практические данные, необходимые человеку в его многочисленных земных делах.

Первый шаг сделан Экипаж «Салюта» приступил к работе. Значение этого нового достижения советского народа на самом переднем крае науки—в покорении космоса — невозможно переоценить. В космонавтике открывается эпоха пилотируемых орбитальных станций.

Инженер Т. БОРИСОВ.

КОСМИЧЕСКИЙ ДОМ НА ГОЛУБОМ ЭКРАНЕ

Десятки миллионов людей увидели вчера первую в мире орбитальную научную станцию. Центральное телевидение транслировало репортаж из Центра управления пилотируемых космических кораблей.

Свершается великое пророчество Циолковского, который утверждал, что пройдет не так уж много времени и человек обживет Вселенную. Надо только устроить «эфирное поселение» вне атмосферы Земли, в качестве ее спутника.

Экран телевизора показал нам рабочее помещение станции. Мы увидели два кресла, различные системы и аппараты. Здесь все необходимое для исследований снежного и ледового покрова нашей планеты, атмосферных образований, проверки ориентации и навигации станции, систем управления комплексом.

...Над нашей планетой летят два космических тела, прочно соединенные, ставшие единым спутником Земли. И сердце каждого советского человека наполняет чувство гордости мужественными космонавтами, чувство большой радости. Каждый из нас мысленно присоединяет самые добрые пожелания отважному экипажу к словам поздравления, которые послали в космос Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР и которые прозвучали в репортаже с голубого экрана телевизора.

(Корр. ТАСС).

НОВЫЙ ПОДВИГ СТРАНЫ СОВЕТОВ В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ ВСЕЙ ПЛАНЕТЫ

● НА ОКОЛОЗЕМНОЙ ОРБИТЕ ТРИ СОВЕТСКИХ КОСМОНАВТА ● «СОЮЗ-11» СОСТЫКОВАЛСЯ С «САЛЮТОМ» ● В КОСМОСЕ УСПЕШНО ДЕЙСТВУЕТ ПИЛОТИРУЕМАЯ ОРБИТАЛЬНАЯ НАУЧНАЯ СТАНЦИЯ

ПРАГА. Чехословацкое радио передало подробное сообщение о новом большом достижении советской науки и техники. «Чехословацкий народ с восхищением следит за работой экипажа первой в мире научной станции в космосе,— сказал диктор радио.— Салют пилотируемой станции «Салют»!».

Великолепный успех, заявил в беседе с корреспондентом ТАСС председатель чехословацкой Академии наук академик Я. Кожешник.

СОФИЯ. «Планомерное исследование космического пространства», «Продолжение комплексных научно - технических исследований», «По магистральному пути советской космонавтики» — под такими заголовками болгарские газеты на первых полосах публикуют сегодня сообщение о полете советского космического корабля «Союз-11».

ВАРШАВА. Польское радио, прервав свои обычные передачи, сообщило радиослушателям о новой победе советской науки и техники — создании первой пилотируемой орбитальной научной станции. Радио отмечает, что впервые в истории освоения человечеством космоса была решена сложная инженерно-техническая задача доставки транспортным космическим кораблем экипажа на борт научной станции — спутника Земли.

БЕЛГРАД. Начат новый большой эксперимент СССР в космосе, пишет газета «Политика», сообщая о выходе на околоземную орбиту «Союза-11». «Борба», «Политика» и другие югославские газеты отмечают, что целью полета «Союза-11» является продолжение комплексных научно-технических исследований в совместном полете с орбитальной научной станцией «Салют».

КАИР. «Полет нового советского космического корабля и те исследования в космосе, которые он проведет,— это новый важный шаг в деле создания орбитальных станций с космонавтами на борту»,— отмечает газета «Аль-Ахбар».

«Полет космического корабля «Союз-11»,— указывает «Аль-Ахрам»,—осуществляется всего через 6 недель после ценных экспериментов, которые были проведены космическим кораблем «Союз-10».

РИМ. «В космосе действует первая в истории пилотируемая орбитальная научная станция. «Союз-11» состыковался с «Салютом-1», и три советских космонавта перебрались на его борт» — такое сообщение передало итальянским газетам, радио и телевидению телеграфное агентство АНСА. Вслед за первым, кратким сообщением агентство передало текст сообщения ТАСС о беспримерной операции в космосе, особенно подчеркивая, что общий вес созданной таким образом космической системы превысил 25 тонн.

Итальянская радиостанция «Торре берт» в Турине записала на пленку голоса советских космонавтов, переговаривавшихся с Землей в ходе стыковки. По свидетельству сотрудников этой радиостанции, слышимость была великолепной и прием — исключительно устойчивый.

САНТЬЯГО. Как новый важный шаг в деле изучения космического пространства охарактеризовало национальное телевидение Чили запуск советского космического корабля «Союз-11». Сообщая о новом свершении советской науки и техники, комментаторы телевидения подчеркивают исключительную сложность задач, которые предстоит выполнить экипажу корабля в совместном полете «Союза-11» с орбитальной станцией «Салют».

НЬЮ-ЙОРК. Стыковку космического корабля «Союз-11» с орбитальной научной станцией «Салют» и переход на ее борт советских космонавтов американские радио- и телевизионные станции и информационные агентства передали сегодня как самую важную новость. В сообщениях подчеркивается, что впервые в мире осуществлена задача доставки членов команды на орбитальную станцию с помощью транспортного космического корабля. Обращается внимание на то, что в течение семи недель беспилотного орбитального полета станции «Салют» аппаратура на борту работает нормально и что общий вес космической системы «Салют» — «Союз» превышает 25 тонн.

БОНН. С пометкой «молния» западногерманское телеграфное агентство ДПА сообщило, что советский космический корабль «Союз-11» успешно состыковался сегодня утром с советской орбитальной станцией «Салют-1». Сообщая, что космонавты перешли из корабля в помещение станции, ДПА подчеркивает, что экипаж космического корабля впервые переправился в орбитальную станцию.

Миллионы западногерманских телезрителей были вчера свидетелями старта советского космического корабля. Информацию о полете «Союза-11» регулярно передает западногерманское радио. «Установленная на «Союзе-11» аппаратура, экономичная работа его двигателей, большая маневренность делают советский космический корабль пригодным для выполнения самых широких научно-исследовательских задач»,— пишет «Генераль-анцайгер».

ЛОНДОН. Советский Союз начинает новую важную ступень в своей программе исследования космоса, заявил директор обсерватории «Джодрелл-Бэнк» Бернард Ловелл, комментируя сообщения об успешной стыковке советского космического корабля «Союз-11» с орбитальной станцией «Салют».

Это событие наряду с недавними удачными запусками двух космических станций к Марсу является свидетельством того большого значения, которое придает Советский Союз своей программе, сказал Ловелл.

ТОКИО. Сообщение о стыковке советского космического корабля «Союз-11» с орбитальной научной станцией «Салют» было немедленно распространено агентством Киодо Цусин и передано всеми крупнейшими телевизионными и радиовещательными станциями Японии. Агентство Киодо Цусин в своем сообщении отмечает, что вся аппаратура на борту первой орбитальной научной станции функционирует нормально.

В беседе с корреспондентом ТАСС профессор института космонавтики и аэронавтики Токийского университета Тамаки пожелал успеха советским космонавтам и отметил, что сегодняшнее достижение Советского Союза в области освоения космического пространства является серьезным шагом в выполнении советской космической программы.

ТАСС, 7 июня.

ПРЕБЫВАНИЕ ПРЕЗИДЕНТА КИПРА В СССР

7 июня из Москвы в Волгоград отбыл находящийся в СССР с официальным визитом по приглашению Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства президент Республики Кипр архиепископ Макариос.

Вместе с президентом отбыли министр иностранных дел Кипра Спирос Киприану, вице-министр при президенте Патроклос Ставру, посол, директор протокольного департамента МИД Кипра Георгиос Пелагиас и другие официальные лица.

На Внуковском аэродроме, украшенном государственными флагами Кипра и Советского Союза, высокого гостя провожали Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный и другие.

* * *

Тепло и радушно встретили волгоградцы президента Республики Кипр архиепископа Макариоса, прибывшего сюда из Москвы.

Президент Кипра побывал на площади Павших борцов и возложил венок к Вечному огню.

Затем президент и сопровождающие его лица совершили поездку по городу. Они побывали на площади имени В. И. Ленина, у дома сержанта Павлова, у руин мельницы, оставленных как памятник о великой битве на Волге, осмотрели памятник-ансамбль героям Сталинградской битвы на Мамаевом кургане.

Высокий гость ознакомился с Волжской ГЭС имени XXII съезда КПСС.

БЛАГОДАРНОСТЬ СОВЕТСКИМ СПЕЦИАЛИСТАМ

Посол Республики Куба в Советском Союзе Рауль Гарсия Пелаес 6 июня устроил прием по случаю 10-й годовщины прибытия на Кубу первой группы советских специалистов.

Во время приема посол огласил текст приветствия Премьер-Министра Кубы Фиделя Кастро Рус, в котором он от имени партии и народа выразил советским людям самую искреннюю признательность.

С речью к собравшимся обратился член секретариата ЦК Компартии Кубы Блас Рока, находящийся в нашей стране проездом из Праги, где он возглавлял кубинскую делегацию на XIV съезде Компартии Чехословакии.

Выступившие на приеме представитель ЦК ВЛКСМ Виталий Макаров и руководитель первой группы молодых советских специалистов, работавших на Кубе, Владимир Бондарчук заявили, что советские люди всегда были, есть и будут на стороне кубинского народа.

Прием прошел в дружеской и братской обстановке.

(ТАСС).

В ИНТЕРЕСАХ ЕДИНСТВА

В Москве завершила свою работу шестидневная VI Международная конференция профсоюзов трудящихся строительства, деревообрабатывающей промышленности и промышленности строительных материалов, в которой приняли участие представители 75 профсоюзных объединений из более чем пятидесяти стран мира.

В принятой участниками конференции Общей резолюции выражено стремление трудящихся—строителей, деревообрабатывающей промышленности и промышленности строительных материалов крепить единство и солидарность в борьбе против империализма, гнета монополий, за интересы людей труда, мир, демократию и социальный прогресс.

ВАЖНЫЕ ЗАДАЧИ ТУРИЗМА

В Москве во Дворце труда состоялось заседание Центрального совета по туризму и экскурсиям ВЦСПС. С докладом о задачах туристско-экскурсионных организаций по выполнению решений XXIV съезда КПСС выступил председатель Центрального совета тов. А. Х. Абуков. В работе заседания принял участие секретарь ВЦСПС тов. С. А. Шалаев.

В. НАРАЕВСКИЙ.

НА РОДИНУ

7 июня из Москвы на родину вылетели делегации профсоюза научных работников ГДР и Совета объединенной борьбы профсоюзов металлистов Японии. В тот же день из Ленинграда на родину вылетела делегация финской медицинской ассоциации. Делегация находилась в Советском Союзе по приглашению центральных комитетов профсоюзов работников просвещения, высшей школы и научных учреждений, рабочих машиностроения, медицинских работников.

ТОЛЬКО ФАКТЫ

● **ЦЕЛИНОГРАД.** С полей Целиноградской области ушли последние сеялки. Зерновые культуры здесь заняли почти два с половиной миллиона гектаров. Из них — два миллиона сто тысяч — пшеница.

● **ТЮМЕНЬ.** Быстрыми темпами осваивается Самотлорское месторождение нефти. Сотую скважину пробурила здесь бригада Героя Социалистического Труда Г. Левина.

● **ЧЕЛЯБИНСК.** С завода металлоконструкций имени С. Орджоникидзе на строительную площадку Новолипецкого металлургического завода отправлены первые вагоны со стальными конструкциями для домны объемом 3.200 кубометров.

● **ВИННИЦА.** Первый миллиард киловатт-часов электроэнергии выработала строящаяся на берегу Южного Буга Ладыжинская ГРЭС.

ВО ИМЯ НАРОДА И ДЛЯ НАРОДА

Встреча избирателей с В. В. ГРИШИНЫМ

7 июня в Москве в клубе локомотиворемонтного завода состоялась встреча избирателей Вешняковского избирательного округа столицы с кандидатом в депутаты Верховного Совета РСФСР, членом Политбюро ЦК КПСС, первым секретарем Московского городского комитета партии Виктором Васильевичем Гришиным.

Встречу открыл первый секретарь Перовского райкома КПСС В. П. Трушин. Доверенное лицо — токарь завода «Компрессор» В. Н. Груздев рассказал о жизненном пути и деятельности кандидата в депутаты и призвал всех избирателей округа в день выборов отдать голоса за представителей нерушимого блока коммунистов и беспартийных.

О горячем одобрении москвичами политики партии, о решимости тружеников столицы приумножить богатства Родины, выполнить решения XXIV съезда КПСС говорили доктор технических наук Г. А. Астахов, машинист локомотивного депо Москва-Сортировочная А. М. Богомолов, врач железнодорожной больницы № 2 Р. Г. Поздняк, учительница школы № 422 Г. И. Корчагина.

Тепло встреченный собравшимися, с речью выступил В. В. Гришин. Кандидат в депутаты горячо поблагодарил трудящихся избирательного округа за оказанное ему доверие.

После предыдущих выборов в Верховный Совет РСФСР прошло четыре года, продолжал В. В. Гришин. В этот период советский народ под руководством Коммунистической партии добился больших успехов в коммунистическом строительстве. Наша социалистическая экономика сделала большой шаг вперед, ускорился рост национального дохода, повысился жизненный и культурный уровень советского народа. Обеспечены выдающиеся успехи в развитии науки и техники. Ярким свидетельством этого являются наши достижения в освоении космического пространства. Большое значение для дальнейшего исследования космоса имеет полет космического корабля «Союз-11».

Подготовка к выборам в Советы, отметил далее оратор, примечательна тем, что она проходит в обстановке высокого политического и трудового подъема советского народа, вызванного работой и решениями XXIV съезда КПСС. Кандидат в депутаты говорил о величии поставленных съездом задач, охарактеризовал Директивы съезда по новому пятилетнему плану как ясную и широкую перспективу созидательной работы по созданию материально-технической базы коммунизма, дальнейшему укреплению экономической и оборонной мощи страны, значительному повышению материального и культурного уровня жизни народа. Он напомнил слова Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева о том, что и наши планы, и возросший экономический потенциал, и потребности развития народного хозяйства делают возможным и необходимым более глубокий поворот экономики к решению многообразных задач, связанных с повышением благосостояния народа.

Москвичи глубоко сознают, подчеркнул В. В. Гришин, что обеспечить успешное выполнение намеченных съездом планов можно лишь самоотверженным трудом каждого трудящегося. Стремясь внести свой вклад в выполнение решений съезда, москвичи приняли высокие социалистические обязательства, развернули борьбу за досрочное выполнение плана первого года новой пятилетки. Это соревнование уже приносит ощутимые результаты.

На XXIV съезде КПСС Леонид Ильич Брежнев поставил задачу — сделать Москву, которая дорога всем советским людям как столица нашей Родины, как символ нашей великой социалистической державы, образцовым коммунистическим городом. Для того, чтобы решить эту задачу, москвичам предстоит провести огромную работу. Она должна охватывать все стороны производственной, культурной и общественно-политической жизни столицы.

Далее В. В. Гришин рассказал о больших планах, которые москвичам предстоит претворить в жизнь в девятой пятилетке.

Значительную часть речи оратор посвятил задачам воспитания нового человека, формирования у москвичей высоких морально-политических качеств, коммунистического отношения к труду.

Затем В. В. Гришин охарактеризовал внешнеполитическую деятельность КПСС и Советского правительства.

В заключение он еще раз поблагодарил избирателей за оказанное высокое доверие и заверил, что приложит все силы и знания к тому, чтобы оправдать это доверие.

(ТАСС).

Встреча избирателей с Д. А. КУНАЕВЫМ

БАКАНАС (Казахская ССР), 7 июня. (ТАСС). Здесь — в центре Балхашского района — сегодня состоялась встреча избирателей Баканасского избирательного округа с кандидатом в депутаты Верховного Совета Казахской ССР членом Политбюро ЦК КПСС, первым секретарем ЦК КП Казахстана Динмухамедом Ахмедовичем Кунаевым.

Доверенное лицо—директор Желтурангинского совхоза Н. Уксикбаев ознакомил собравшихся с биографией Д. А. Кунаева и призвал избирателей в день выборов единодушно отдать голоса за кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных.

С таким же призывом обратились к избирателям директор совхоза «Бахбахтинский» Герой Социалистического Труда С. Г. Хван, чабан совхоза «Баканасский» А. Рахимов, рыбак колхоза «Достижение» В. И. Федашев, первый секретарь Балхашского райкома партии А. Ахметов. Они говорили о монолитном единстве партии и народа, о непоколебимом стремлении трудящихся Казахстана успешно претворить в жизнь исторические решения XXIV съезда КПСС.

Затем с речью выступил Д. А. Кунаев, тепло встреченный собравшимися. Выразив сердечную благодарность и признательность избирателям, он заявил, что оказанное ему доверие он считает выражением высокого доверия Коммунистической партии, еще одним свидетельством всенародной поддержки ее политики и готовности отдать все свои силы борьбе за успешное выполнение заданий новой пятилетки.

Нынешняя предвыборная кампания, сказал Д. А. Кунаев, проходит в обстановке всенародного трудового и политического подъема. Он вызван XXIV съездом КПСС, давшим советскому народу окрыляющую программу дальнейшего строительства коммунизма.

Истекший после прошлых выборов период был насыщен многими выдающимися событиями. Наше великое государство стало еще могущественнее. Успешно завершенная восьмая пятилетка ознаменовала самый плодотворный этап в его истории. Свой достойный вклад в дело дальнейшего укрепления социалистической державы вносят и трудящиеся Казахстана. За годы пятилетки волей партии и народа в социально-экономическом облике республики произошли огромные сдвиги. За это время построено 445 крупных предприятий и цехов, объем промышленного производства возрос на 55 процентов.

Подводя итоги, подчеркнул Д. А. Кунаев, мы должны помнить о больших задачах новой пятилетки и уже сейчас делать все для того, чтобы они были успешно выполнены. Оратор обрисовал конкретные пути решения этих задач. Одной из важнейших проблем является ускорение научно-технического прогресса. Для Казахстана эта проблема имеет первостепенное значение, в ней — настоящее и будущее республики. Дело технического прогресса и совершенствования управления производством — это общепартийное, всенародное дело. Нужно решительнее бороться за лучшее использование основных фондов и новых мощностей, за дальнейший неуклонный рост производительности труда, за выпуск изделий высокого качества.

Кандидат в депутаты остановился на задачах, которые стоят непосредственно перед трудящимися Алма-Атинской области и Балхашского района. Избирательная платформа Коммунистической партии, блока коммунистов и беспартийных, сказал он, всегда была предельно ясна и незыблема — это борьба за счастье народов, за построение коммунизма. Огромные задачи, поставленные XXIV съездом КПСС в новой пятилетке,— это на данном этапе и есть конкретная, четкая и ясная избирательная платформа партии, которую приветствует и одобряет советский народ. Предвыборная кампания еще раз убедительно демонстрирует единство партии и народа, сплоченность советских людей вокруг испытанного вождя — Коммунистической партии, возросшую роль Советов депутатов трудящихся. Нужно и впредь укреплять социалистическую демократию, повышать роль Советов, активизировать деятельность депутатов.

* * *

Д. А. Кунаев посетил совхоз «Бахбахтинский», побывал на рисовых чеках, встретился с рабочими и специалистами. Он ознакомился также с гидротехническими сооружениями района. В Баканасе кандидат в депутаты интересовался благоустройством, посетил магазины. Он встретился с районным партийным активом, беседовал с партийными и советскими работниками.

Встреча избирателей с П. Е. ШЕЛЕСТОМ

КИЕВ, 7 июня. (ТАСС). Во Дворце культуры «Украина» сегодня состоялась встреча трудящихся Ленинского избирательного округа Киева с кандидатом в депутаты Верховного Совета республики членом Политбюро ЦК КПСС, первым секретарем ЦК КП Украины Петром Ефимовичем Шелестом.

Доверенное лицо—профессор Киевского государственного университета имени Т. Г. Шевченко доктор экономических наук И. С. Ступницкий рассказал о жизни и деятельности кандидата в депутаты и призвал всех избирателей в день выборов единодушно отдать голоса за кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных.

Затем выступили бригадир дорожно-строительного управления № 1 Герой Социалистического Труда А. А. Шураев, учительница средней школы № 30 Герой Социалистического Труда В. П. Иваненко, военнослужащий А. Н. Смолин, писатель Платон Воронько, проходчик Киевметростроя Н. И. Батюк, студентка Киевского медицинского института имени академика А. А. Богомольца Людмила Гордиенко. Они говорили о торжестве ленинской национальной политики Коммунистической партии, о стремлении киевлян успешно претворить в жизнь решения XXIV съезда КПСС.

С речью выступил П. Е. Шелест, тепло встреченный присутствующими. Он сердечно поблагодарил избирателей, выдвинувших его кандидатом в депутаты Верховного Совета УССР, и заявил, что доверие народа рассматривает как доверие к политике ленинской партии, высшим принципом деятельности которой является забота о благе и счастье народа.

Оглядываясь на путь, пройденный со времени последних выборов, продолжал оратор, мы можем с гордостью сказать, что благодаря мудрому руководству Коммунистической партии и Советского правительства политические и основные социально-экономические задачи, намеченные XXIII съездом КПСС, успешно выполнены.

П. Е. Шелест говорил о трудовых достижениях, которых добились за годы минувшей пятилетки трудящиеся Киева, о том, как улучшилось их благосостояние. Только за последние пять лет новоселами стали 400 тысяч человек, или каждый четвертый киевлянин. За это время введено в строй 25 школ, 100 детских учреждений, 658 предприятий общественного питания, шесть кинотеатров, построено 370 магазинов. Многое сделано также по благоустройству и озеленению города.

Кандидат в депутаты подробно остановился на задачах по осуществлению выработанной XXIV съездом КПСС программы экономического и социально-политического развития страны в новой пятилетке. Советские люди восприняли решения съезда, отметил П. Е. Шелест, как свое кровное дело. В новой пятилетке объем производства промышленной продукции на Украине возрастет на 38—41 процент. Предусматривается значительное увеличение производства товаров народного потребления. Центральный Комитет Коммунистической партии Украины и Совет Министров Украинской ССР уделяют этому вопросу много внимания. В широких масштабах будет осуществляться жилищное строительство.

Решения XXIV съезда КПСС и XXIV съезда Коммунистической партии Украины вызвали новый прилив творческой инициативы и активности широких масс трудящихся, отметил оратор. Промышленность республики досрочно выполнила план пяти месяцев по объему реализации промышленной продукции и по производству большинства видов важнейших изделий. Колхозы и совхозы организованно провели весенние полевые работы, успешно ведут уход за посевами, борются за увеличение производства зерна, мяса, молока.

Значительную часть речи кандидат в депутаты посвятил работе Советов.

Оратор подробно остановился на международном положении и внешней политике нашей партии и Советского государства. Горячо одобряя и единодушно поддерживая внутреннюю и внешнюю политику Центрального Комитета КПСС и Советского правительства, подчеркнул он, трудящиеся Украины отдают все свои силы и умение укреплению экономического и оборонного могущества родной Отчизны во имя дальнейших побед коммунизма, во имя мира и дружбы между народами на земле.

В конце выступления П. Е. Шелест еще раз от всего сердца поблагодарил избирателей за высокое доверие и честь быть их кандидатом в депутаты Верховного Совета УССР.

На встрече присутствовал член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров УССР В. В. Щербицкий.

СПОРТ

КОМАНДА СССР ВЫХОДИТ ВПЕРЕД

Снова на флагштоке Центрального стадиона имени В. И. Ленина мы видим белые полотнища с сине-красной эмблемой УЕФА. Вчера сборная команда СССР провела здесь заключительный матч весеннего цикла отборочных игр очередного чемпионата Европы. Соперником наших мастеров была национальная сборная команда Кипра.

После торжественной церемонии обе команды и бригада финских арбитров во главе с Э. Бейяром заняли исходные позиции, и матч начался. В составе сборной СССР выступали: Банников, Истомин, Шестернев (капитан), Капличный, Зыков, Колотов, Мунтян, Федотов, Шевченко, Банишевский и Еврюжихин. Состав гостей был таков: Тофи, К. Михаил, Кавазис, Фоккис, К. Константину, Ф. Михаил, Василиу, А. Константину, Марку, Стилиану (капитан) и Канджиерис.

Еще до игры, за которой наблюдали около 50 тысяч зрителей, было ясно, что силы сторон неравны. Понимали это и гости, сосредоточившие все свои помыслы на обороне. У нашей команды вчера был один девиз: «атака».

Уже на 4-й мин. одна из очередных стартовых атак нашей команды закончилась точным ударом Федотова — 1 : 0.

На 23-й мин. Федотов отдал мяч под удар Еврюжихину, и тот с ходу забил хороший гол. После этого киприоты провели несколько атак, но Банников легко парировал угрозы. На 31-й мин. за игру рукой наши гости были наказаны 11-метровкой. Банишевский как-то торопливо, несобранно подошел к мячу... Тофи парировал удар на того же Банишевского, но и вторая попытка бакинца оказалась неудачной. Зато вскоре Еврюжихин с подачи Шевченко довел счет до 3 : 0.

На 59-й мин. выход Колотова закончился четвертым голом. Казалось бы, надо развивать успех, но хозяева поля начали играть небрежно, за что и были наказаны голом, забитым на 75-й мин. Ф. Михаилом. Однако через 10 мин. Банишевский и еще через минуту Федотов забили еще два мяча в ворота гостей. Так со счетом 6 : 1 сборная СССР одержала победу, в которой до начала матча обе стороны, пожалуй, не сомневались.

После этой победы наша команда вышла на первое место в своей подгруппе.

Юр. ВАНЬЯТ.

В 15-й РАЗ 0:0

Несмотря на обоюдные атаки, матч в Ташкенте между местным «Пахтакором» и «Араратом» закончился нулевой ничьей. Этот невыразительный счет зафиксирован в нынешнем чемпионате уже в 15-й раз.

Положение команд на сегодня видно из печатаемой ниже таблицы.

	И	В	Н	П	М	О
«Динамо» К.	9	6	3	0	10—1	15
«Арарат»	10	5	4	1	13—4	14
«Кайрат»	10	5	2	3	13—11	12
«Заря»	10	3	5	2	9—6	11
ЦСКА	10	4	3	3	11—8	11
«Нефтчи»	9	3	4	2	15—11	10
«Динамо» М.	8	2	6	0	5—3	10
«Динамо» Тб.	9	4	2	3	6—8	10
«Карпаты»	9	3	3	3	10—10	9
«Торпедо»	9	1	6	2	2—3	8
«Динамо» Мин.	10	1	5	4	11—15	7
«Спартак»	9	1	5	3	7—11	7
«Зенит»	10	1	5	4	4—10	7
«Пахтакор»	9	2	3	4	6—14	7
«Шахтер»	9	3	0	6	5—7	6
СКА Р.	10	1	4	5	8—13	6

Стали известны сроки жеребьевок официальных европейских турниров. 7 июля в Женеве определятся соперники ЦСКА, московского и тбилисского «Динамо» и «Спартака» в очередных розыгрышах трех клубных турниров. 25 августа в Вене пройдет жеребьевка XXV юбилейного турнира УЕФА — неофициального первенства континента среди юниоров.

ТЕЛЕВИДЕНИЕ

8 ИЮНЯ

ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. 10.05 — НОВОСТИ. О РАБОТЕ СОВЕТСКОЙ КОСМИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ «САЛЮТ» — «СОЮЗ». 10.15 — «Дядя Степа и другие». (Цв.). 10.45 — «Морской охотник». Художественный фильм. 11.55 — «Природа и человек». Научно-познавательная программа. 12.40 — «Музыкальный киоск». 13.10 — «Народное искусство Украины». (Цв.). 13.40 и 16.50 — НОВОСТИ. О РАБОТЕ СОВЕТСКОЙ КОСМИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ «САЛЮТ» — «СОЮЗ». 17.00 — «Объектив». 17.45 — «Человек и закон». 18.00 — НОВОСТИ. О РАБОТЕ СОВЕТСКОЙ КОСМИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ «САЛЮТ» — «СОЮЗ». 18 05 — «В Музыкальной стране». 18.30 — «Ленинский университет миллионов». 19.00—П. И. Чайковский—«Иоланта». Спектакль Ленинградского государственного академического Малого театра оперы и балета. 21.00 — «Время». О РАБОТЕ СОВЕТСКОЙ КОСМИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ «САЛЮТ» — «СОЮЗ». 21.30 — «Учитель». Художественный фильм. 23.15—«Янтарных дел мастера». Телеочерк. 23.45 — НОВОСТИ. О РАБОТЕ СОВЕТСКОЙ КОСМИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ «САЛЮТ»—«СОЮЗ».

ВТОРАЯ ПРОГРАММА. 18.30 — «На московской орбите». 19.00 — «Сильные духом». Художественный фильм. 1-я серия. 20.20 — «Спокойной ночи, малыши!» 20.35 —«Товарищ песня». 21.20 — «Изобразительное искусство автономных республик РСФСР». Телеочерк. 21.50 — Телетеатр миниатюр «Наши соседи». (Цв.).

ТРЕТЬЯ ПРОГРАММА. 18.00 — Для студентов-заочников II курса. Теоретическая механика. 19.20 — Для студентов-заочников II курса. Физика. 20.40 — Для поступающих в вузы. Французский язык. 21.25 — Научно-популярный цветной кинофильм «За морским зверем».

ЧЕТВЕРТАЯ ПРОГРАММА. 19.00 — «Мы приглашаем гостей». 20.35 — Художественный телефильм. 21.30 — «Здоровье».

...ПОСЛЕДНИЕ ТЕЛЕГРАММЫ ИЗ-ЗА РУБЕЖА

В ПОДДЕРЖКУ НАРОДОВ ИНДОКИТАЯ

СТОКГОЛЬМ, 7 июня. (ТАСС). Здесь состоялось подготовительное совещание, посвященное созыву Всемирной конференции профсоюзов в поддержку народов Индокитая. В совещании участвовали представители профсоюзов стран Европы, Азии, Африки, Америки, а также Австралии и Новой Зеландии. Они приняли решение провести такую Всемирную конференцию и создали комитет по ее подготовке. Его возглавляет председатель профсоюза типографских рабочих Швеции Эрик Альдерин.

Как подчеркивается в опубликованном сегодня коммюнике, совещание призвало профсоюзы всего мира активно участвовать в подготовке и проведении Всемирной конференции в поддержку народов Индокитая.

Перед подготовительным комитетом, в который входят профсоюзные деятели из Швеции, Дании, Франции, Англии, Италии, Югославии, СССР, США, Японии, арабских стран и Австралии, поставлена задача добиваться как можно более широкой поддержки этой инициативы.

Участники совещания отмечают, что конференция поможет мобилизовать мощные силы профсоюзного движения на выступления за прекращение американской агрессии в Индокитае, в поддержку борьбы народов этого района за свою свободу и независимость.

ПОДЪЕМ ТРУДОВОЙ ИНИЦИАТИВЫ

Со всех концов республики приходят в Прагу вести о том, что решения XIV съезда КПЧ вызвали на предприятиях и в сельскохозяйственных кооперативах новый подъем трудовой инициативы. Рабочие, инженерно-технические работники, труженики полей не только высказывают свое полное согласие с содержанием принятых на съезде документов, но и стремятся найти наиболее эффективные средства к тому, чтобы увеличить производство, обеспечить развитие трудовой инициативы, добиться высокой рентабельности.

На машиностроительных предприятиях «Автопал» и «Збройовка» продолжается кампания массового общественного контроля за выполнением принятых в честь съезда и 50-летия КПЧ обязательств.

Более чем в два раза должны увеличить добычу угля в течение пятой пятилетки горняки шахты имени Чехословацкого союза молодежи в Стонаве у Карвина. В 1975 году эта шахта должна будет дать народному хозяйству более 2 миллионов тонн топлива.

А. ДИДУСЕНКО.
(Соб. корр. «Труда»).

ПРАГА, 7 июня.

ПОД ЗНАМЕНЕМ МАРКСИЗМА-ЛЕНИНИЗМА

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Делегаты единогласно утверждают следующую повестку дня съезда: Отчетный доклад Центрального Комитета МНРП; о проекте Директив по пятилетнему плану развития народного хозяйства и культуры МНР на 1971—1975 годы; Отчетный доклад Центральной ревизионной комиссии МНРП; выборы центральных органов МНРП.

Слово для доклада предоставляется Первому секретарю ЦК МНРП, Председателю Совета Министров МНР Ю. Цеденбалу, тепло встреченному делегатами съезда и представителями братских партий.

ДОКЛАД ТОВАРИЩА Ю. ЦЕДЕНБАЛА

XVI съезд Монгольской народно-революционной партии, сказал в своем докладе Ю. Цеденбал, начинает работу в преддверии славного полувекового юбилея народной революции, принесшей монгольскому народу полное национальное и социальное освобождение.

Прошедший со времени XV съезда партии период был насыщен важнейшими событиями и в международном плане. Среди них по своей значимости особо выделяются 50-летие Великой Октябрьской социалистической революции, открывшей новую эру во всемирной истории, 100-летие со дня рождения величайшего мыслителя нашей эпохи, гениального вождя трудящихся всего мира В. И. Ленина.

Выдающимися событиями в жизни коммунистов и народов всех стран явились Международное совещание коммунистических и рабочих партий 1969 г. в Москве и исторический XXIV съезд КПСС, которые имеют огромное значение в борьбе за единство действий всех революционных, антиимпериалистических сил, за торжество дела мира и социализма.

В своей внешнеполитической деятельности Центральный Комитет партии, как и прежде, твердо и последовательно проводил курс на всемерное укрепление союза, дружбы и сотрудничества МНР с Советским Союзом и другими социалистическими государствами, на упрочение международных позиций и единства действий стран социалистического содружества. Этот незыблемый курс нашей внешней политики полностью отвечает коренным интересам МНР и пользуется единодушной поддержкой всего монгольского народа.

Мы с глубоким удовлетворением отмечаем, сказал докладчик, что дальнейшее развитие получили интернациональные связи МНРП с великой ленинской партией — КПСС, являющейся испытанным авангардом мирового коммунистического движения.

У коммунистов и трудящихся МНР горячий отклик нашли слова Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева на XXIV съезде советских коммунистов о крепкой испытанной монголо-советской дружбе, которая росла и крепла на протяжении полустолетия. Наша дружба с Советским Союзом — это социалистический интернационализм в действии.

От имени съезда Первый секретарь ЦК МНРП выразил искреннюю благодарность Коммунистической партии Советского Союза, правительству и братским народам СССР за постоянную чистосердечную помощь в социалистическом строительстве страны, за дружбу, братство и интернациональную солидарность с монгольским народом.

Наша партия, подчеркнул Ю. Цеденбал, видит свой долг в том, чтобы и дальше неустанно крепить боевой союз и ленинскую дружбу с героическим советским народом — строителем коммунизма.

Состоявшийся недавно XXIV съезд КПСС, вся работа которого является новым вкладом в развитие марксизма-ленинизма, служит важной вехой в победном шествии советского народа к коммунизму. Съезд также явился огромным историческим событием в жизни стран социалистического содружества, многомиллионной армии коммунистов всего мира, народов нашей планеты. В Отчетном докладе Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева и в других документах съезда обобщен богатый опыт коммунистического строительства в Советском Союзе, намечены величественные перспективы дальнейшего динамичного развития советского общества.

Коммунисты и трудящиеся МНР с глубоким удовлетворением восприняли начертанную XXIV съездом КПСС величественную программу коммунистического строительства в Советском Союзе. Наша партия горячо приветствует и полностью поддерживает выработанный съездом ленинской партии конструктивный план обеспечения мира и международной безопасности, который всецело отвечает жизненным интересам народов всех стран мира. Монгольские коммунисты твердо уверены в том, что успешное осуществление грандиозных задач, выдвинутых XXIV съездом КПСС по девятому пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР на 1971—1975 годы, приведет к невиданному росту силы и могущества Страны Советов, к упрочению позиций мирового социалистического содружества, дальнейшим изменениям в расстановке сил в мире в пользу социализма.

Тов. Цеденбал подробно рассказал о развитии сотрудничества МНР с братскими социалистическими странами в рамках СЭВ.

Докладчик указал, что МНРП последовательно проводит курс, направленный на всемерную поддержку международного рабочего и национально-освободительного движения, курс борьбы против колониализма и неоколониализма.

Монгольская Народная Республика, верная идеям мира и равноправного сотрудничества народов, будет и впредь развивать и расширять дружественные отношения со странами Азии, Африки и Латинской Америки в интересах поддержки антиимпериалистической борьбы народов этих стран, в интересах торжества дела мира и социального прогресса.

Монгольская народно-революционная партия, являясь одним из боевых отрядов великой армии коммунистов мира, неустанно выступает за развитие сотрудничества и интернациональных связей с коммунистическими и рабочими партиями различных стран, за упрочение единства рядов мирового коммунистического движения.

О росте и расширении сотрудничества МНРП с другими отрядами коммунистического движения свидетельствует тот факт, что в настоящее время наша партия поддерживает тесные связи и контакты более чем с 70 коммунистическими и рабочими партиями мира.

С трибуны нашего съезда, указал далее Ю. Цеденбал, мы решительно осуждаем преступную агрессию американских империалистов против народов Индокитая. Наша партия считает, что единственно реальный путь быстрого политического урегулирования проблем Вьетнама, Камбоджи и Лаоса и установления мира в Юго-Восточной Азии — это немедленное прекращение позорной колониальной войны, безусловный и полный вывод американских войск из стран этого района.

Как азиатская социалистическая страна, Монгольская Народная Республика кровно заинтересована в обеспечении мира и безопасности в Азии и на Дальнем Востоке. Она решительно выступает против империалистической политики увековечения раздела Кореи, за мирное и демократическое объединение этой страны в интересах всего корейского народа, в интересах обеспечения мира на Дальнем Востоке.

Расширение связей между государствами Азии, развитие плодотворного сотрудничества на основе принципов равноправия, взаимной выгоды и невмешательства во внутренние дела друг друга, несомненно, послужили бы делу установления стабильного мира в этой части земного шара. В этой связи идея создания системы коллективной безопасности в Азии, выдвинутая Советским Союзом в 1969 г., находит поддержку у народов Азии, которые видят в создании такой системы надежную гарантию обеспечения мира на континенте.

Монгольская Народная Республика, как и другие братские социалистические страны, с самого начала ближневосточного кризиса твердо стоит на стороне арабских народов и выражает свою горячую солидарность с их борьбой за национальную независимость, территориальную целостность и социальный прогресс.

Одной из самых актуальных и кардинальных задач современного международного развития, к которой приковано внимание мировой общественности, является проблема обеспечения европейской безопасности. Существенным вкладом в укрепление европейской безопасности, в разрядку международной напряженности явились договоры между СССР и ФРГ, ПНР и ФРГ, в которых закреплены итоги и новый дух послевоенного развития в Европе.

Касаясь борьбы МНРП за создание материально-технической базы социализма и задач развития производительных сил страны на ближайшие годы, Ю. Цеденбал подчеркнул, что главная экономическая задача новой пятилетки (1971—1975 гг.) состоит в том, чтобы добиться значительного увеличения объема общественного производства путем более устойчивого роста сельского хозяйства, дальнейшего развития промышленности и других отраслей экономики, обеспечить на этой основе неуклонное повышение материального и культурного уровня жизни трудящихся.

За годы четвертой пятилетки осуществлены мероприятия по дальнейшему развитию материально-технической базы сельского хозяйства, организационно-хозяйственному укреплению СХО и госхозов. В 1966—1970 гг. около 24 процентов всех капиталовложений в народное хозяйство было направлено на развитие сельского хозяйства. За годы четвертой пятилетки достигнуты заметные сдвиги в области механизации и электрификации сельского хозяйства.

Докладчик подробно остановился на вопросах развития сельского хозяйства.

Предусматривается увеличение к 1975 году по сравнению с 1970 годом валовой продукции сельского хозяйства на 22—25 процентов.

В четвертой пятилетке МНР сделала новый шаг вперед в решении задач по превращению МНР в индустриально-аграрную страну. Валовая продукция промышленности МНР в 1970 году возросла по сравнению с 1965 годом в 1,6 раза при среднегодовом темпе ее роста 9,9 процента.

Значительно возросло производство основных видов продукции на душу населения, в частности выработка электроэнергии — на 78 процентов, добыча угля — на 77 процентов, производство мяса — на 56 процентов.

Ю. Цеденбал отметил, что основными задачами развития промышленности в новой пятилетке являются еще большее укрепление топливно-энергетической базы народного хозяйства, расширение использования минерально-сырьевых ресурсов страны, развитие отраслей, производящих товары народного потребления, дальнейшее повышение эффективности производства и улучшение качества выпускаемой продукции.

Центральный Комитет партии и Совет Министров МНР считают целесообразным в пятилетнем плане на 1971—1975 гг. предусмотреть, в частности, увеличение реальных доходов населения за пятилетие примерно на 22—23 процента.

ЦК партии считает необходимым приступить к разработке научных прогнозов и перспективных планов развития народного хозяйства, рассчитанных примерно на 10—15 лет.

С начала 60-х годов МНР, создав основы социализма, вступила в новый этап своего развития — этап завершения формирования материально-технической базы социализма, продолжал Ю. Цеденбал. Решение этой задачи требует значительного времени и выполнения большого объема работы.

Тов. Ю. Цеденбал говорит о все возрастающей руководящей и организующей роли партии во всех сферах жизни общества.

Многотысячная армия коммунистов, возглавляя трудящиеся массы, идет в авангарде борьбы за построение социализма. Коммунисты показывают пример добросовестного, сознательного отношения к труду. Все члены партии горячо одобряют и единодушно поддерживают политическую линию и практическую деятельность Центрального Комитета МНРП, своими повседневными делами способствуют успешному осуществлению решений партии.

Тов. Цеденбал отметил большую роль в воспитании трудящихся масс монгольских профсоюзов и боевого помощника и резерва МНРП—Монгольского революционного союза молодежи.

Значительное место в докладе было уделено идеологической деятельности партии.

В нынешних условиях, заявил докладчик, усиление работы по воспитанию всех членов общества в духе социалистического патриотизма и пролетарского интернационализма приобретает особую актуальность. Интернациональное воспитание трудящихся, в особенности воспитание нашего молодого поколения, в духе нерушимой традиционной дружбы с Советским Союзом, с нашими братьями по классу является постоянной заботой нашей партии.

Нет сомнения в том, подчеркнул Ю. Цеденбал, что работа XVI съезда МНРП еще раз подтвердит непоколебимую верность МНРП марксизму-ленинизму, что является залогом новых побед в строительстве социализма на монгольской земле.

Центральный Комитет, разработав проект Директив XVI съезда МНРП по пятилетнему плану развития народного хозяйства и культуры страны на 1971—1975 гг., вынес его на широкое всенародное обсуждение.

Коммунисты и трудящиеся единодушно одобрили проект Директив как программу, направленную на дальнейшее развитие производительных сил страны, повышение благосостояния народа.

В заключение Ю. Цеденбал сказал: Центральный Комитет МНРП выражает твердую уверенность в том, что трудовой монгольский народ приложит все усилия к успешному осуществлению решений XVI съезда своей родной народно-революционной партии. Каждый съезд монгольских коммунистов — событие огромного значения в жизни всей страны. Настоящий XVI съезд МНРП, выдвигая новые задачи по претворению в жизнь программы партии, послужит важной вехой в деле обеспечения полной победы социализма в МНР.

(Доклад тов. Юмжагийна Цеденбала был выслушан с большим вниманием и неоднократно прерывался аплодисментами).

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

НАШ АДРЕС
103792 МОСКВА К-50, ул. Горького, 18.
Телефоны:
для справок — 299-39-06,
отдел писем — 299-42-00,
приемная редакции—299-60-64,
издательство —299-76-32.
Телекс: 111238.

Газета печатается в 39 городах: Алма-Ате, Баку, Барнауле, Вильнюсе, Волгограде, Ворошиловграде, Воронеже, Горьком, Днепропетровске, Донецке, Запорожье, Иркутске, Казани, Кемерове, Киеве, Кишиневе, Краснодаре, Красноярске, Куйбышеве, Ленинграде, Львове, Минске, Москве, Новосибирске, Одессе, Омске, Перми, Ростове-на-Дону, Саратове, Свердловске, Симферополе, Ташкенте, Тбилиси, Уфе, Хабаровске, Харькове, Целинограде, Челябинске, Южно-Сахалинске.

Б 01630 Типография «Известий Советов депутатов трудящихся СССР» имени И. И. Скворцова-Степанова, Пушкинская площадь, 5. Индекс 50130 Заказ № 1743